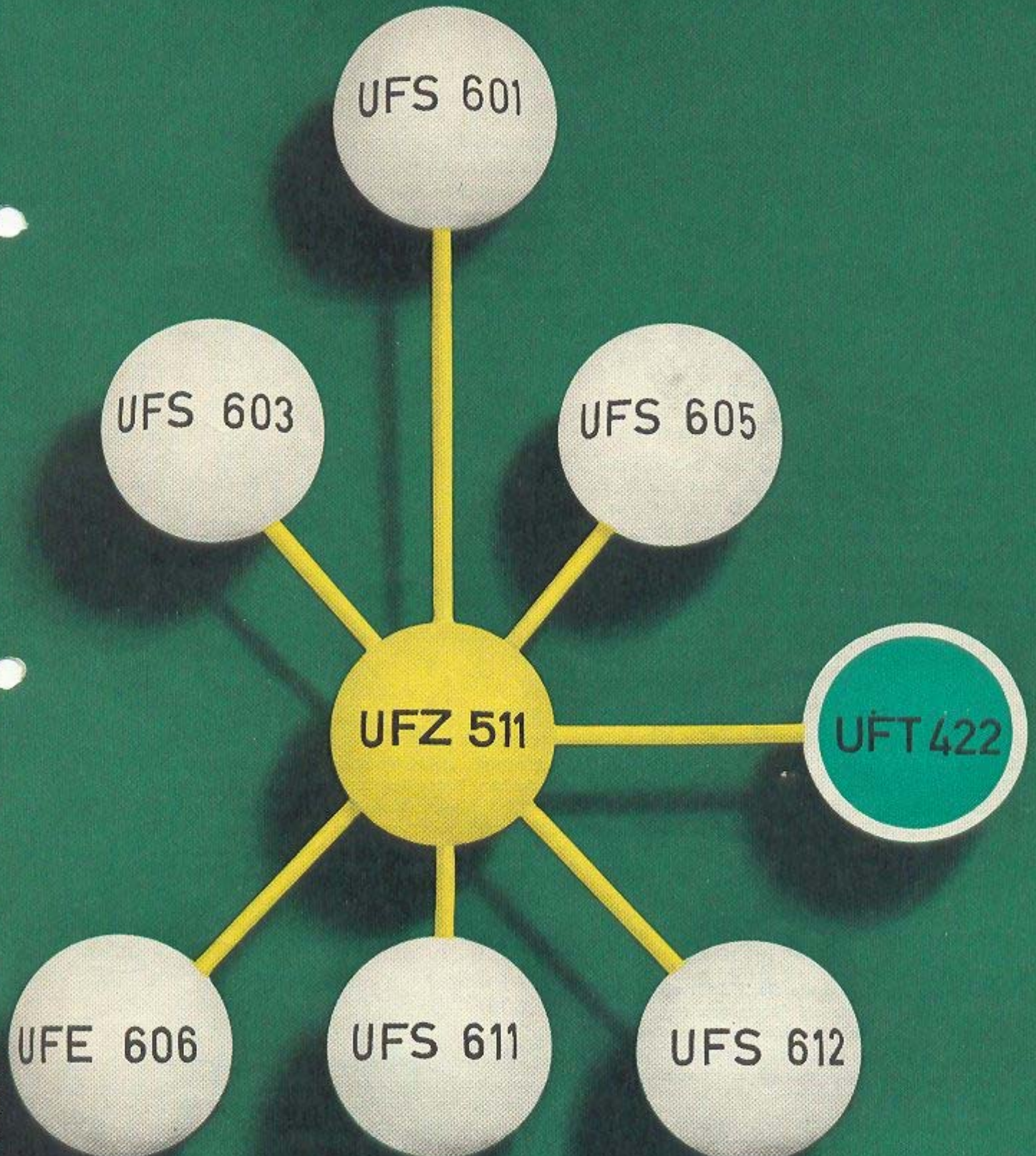


UKW-Verkehrsfunk-Anlagen Gerätesystem 600



RFT



Im VEB Funkwerk Köpenick wurde ein System von UKW-Verkehrsfunkgeräten für den mobilen Einsatz mit den vielfältigsten Einsatzmöglichkeiten entwickelt. Es entstand bereits eine umfangreiche Palette von Variationsmöglichkeiten, die noch weiter ausgebaut wird. Gleichzeitig mit der Entwicklung der Geräte erfolgt die Entwicklung von Ergänzungs- und Zubehörelementen, die dem System 600 angepaßt sind, die aber auch bei der Entwicklung neuer Systeme einsetzbar sind. Ebenfalls können die Geräte des Systems 600 innerhalb neuer noch zu entwickelnder Systeme eingesetzt werden.

Grundsätze des Gerätesystems 600

Einheitliche Gehäuse für die Geräte
Volltransistorisierung
Einheitliche Bedienelemente
Einheitliche elektrische und mechanische Baugruppen
Einheitliches Zubehör
Die Entwicklung verschiedenster Bediengeräte, die das System 600 äußerst variabel machen.

Die technischen Daten des Gerätesystems 600

Frequenzbereich	150 ... 174 MHz (2-m-Band) 68 ... 87,5 MHz (4-m-Band)
Betriebsarten	Simplex und/oder Semiduplex
Kanalabstand	25 oder 50 kHz
Schaltbandbreite	0,7 MHz im 2-m-Band, 0,5 MHz im 4-m-Band
Modulation	F 3 (Nullphasenwinkelmodulation)
NF-Übertragungsbereich	300 ... 3000 Hz
Rufsystem	Eintonruf (1750 Hz, 2135 Hz oder 2600 Hz) Selektivruf (2 aus 10 Frequenzen – 45 Teilnehmer)

Die Variationsmöglichkeiten des Gerätesystems 600

Durch die Verwendung verschiedener Bediengeräte und des entsprechenden Zubehörs sind aus dem System zunächst folgende Gerätevarianten verfügbar:

1. Mobilstation in Kompaktbauweise Typ UFS 601
2. Mobilstation mit abgesetztem Bedienteil UFS 603
3. Mobilstation als ortsfeste Station Typ UFS 605
4. Kontrollempfänger Typ UFE 606
5. Motorradstation Typ UFS 611
6. Motorradstation Typ UFS 612

UFS 601

Diese Funksprechstation ist als Mobilstation für den Einsatz auf Fahrzeugen aller Art vorgesehen. Sie ist in Kompaktbauweise ausgeführt, d. h. das Send- und Empfangsgerät, die Bedienelemente und der Lautsprecher sind in einem gemeinsamen Gehäuse untergebracht.

UFS 603

Diese Station ist ebenso wie die UFS 601 als Mobilstation für den Einsatz auf Fahrzeugen vorgesehen. Im Gegensatz zu dieser sind hier die Bedienelemente in einem gesonderten Bedienteil zusammengefaßt, das ebenso wie der Lautsprecher abgesetzt vom Send- und Empfangsgerät montiert wird.

Dadurch wird die Montage in kleinen und engen Räumen wesentlich erleichtert.

Mit der UFS 603 kann die Betriebsart Simplex und Semiduplex durchgeführt werden.

UFS 605

Es ist möglich, die Mobilstation als ortsfeste Station zu betreiben. Unter der Bezeichnung UFS 605 wird vom VEB Funkwerk Köpenick eine solche Variante angeboten. Mit einer separaten Stromversorgung und einem variablen Bedienpult behält diese Station als Feststation die gleichen Parameter wie die UFS 603.

UFE 606

Zur Fernüberwachung von automatisch arbeitenden Anlagen oder Systemen, zur Überwachung verschiedener Frequenzen eines Funknetzes oder einer Notfrequenz wurde der Kontrollempfänger UFE 606 entwickelt. Der Empfänger, mit einer Netzstromversorgung versehen, kann direkt oder abgesetzt von einem Bedienpult aus betrieben werden.

UFS 611

Diese Station ist speziell für den Einsatz auf Motorrädern bestimmt. Sie ist eine Modifikation der Kompaktstation UFS 601. Mit einem besonderen Bedienteil, das am Motorradlenker befestigt wird, und einer Helmsprech-Garnitur weist sie die gleichen Parameter wie die UFS 601 auf.

UFS 612*)

Ebenso wie die UFS 611 ist diese Station für den Einsatz auf Motorrädern bestimmt und besteht aus einem Sende- und Empfangsgerät, einem am Motorradlenker zu befestigenden Bedienteil und einer Sprechgarnitur. In dieser Zusammensetzung weist diese Station die gleichen technischen Parameter auf wie die UFS 603.

*) in Vorbereitung

Weitere Geräte zur Komplettierung des Systems:

UFZ 511

Die UKW-Funksprecheinrichtung UFZ 511 dient vorwiegend als Hauptstation in Funknetzen oder als Relaisstation.

Sie ist für die Betriebsarten Simplex, Semiduplex oder Duplex ausgelegt. Unter Verwendung geeigneter Zusatzeinrichtungen ist es möglich, Funkgespräche in das öffentliche Fernsprechnetz überzuleiten.

UFT 422*)

Das vom VEB Meßelektronik hergestellte Handfunksprechgerät UFT 422 kann ebenfalls in Funknetzen betrieben werden, in denen Stationen des Systems 600 und die UFZ 511 eingesetzt sind.

*) in Vorbereitung

Technische Daten:

Frequenzbereich	136 ... 174 MHz 68 ... 87,5 MHz
Kanalabstand	25 oder 50 kHz
Schaltbandbreite	0,8 MHz im 2-m-Band, 0,5 MHz im 4-m-Band
Modulation	F 3
Rufsystem	Eintonruf (1750 Hz, 2135 Hz oder 2600 Hz) Selektivruf (2 aus 10 Frequenzen – 45 Teilnehmer)
Sendeleistung	40 Watt, reduzierbar auf 8–10 Watt
Weitere technische Einzelheiten sind den gerätebezogenen Prospekten bzw. Informationsblättern zu entnehmen.	Für Lieferung unverbindlich-technische Änderungen vorbehalten.

Den Kundendienst und die Ersatzteilversorgung im Ausland übernehmen:

für Anlagen der Nachrichtentechnik:

Auslands-Service für Fernmelde-Anlagen im VEB Funk- und Fernmelde-Anlagenbau Berlin
DDR – 1055 Berlin, Storkower Str. 99
Telefon: 5 30 60
Telex: 011 2068
Kabel: EREFTEANLAGEN BERLIN

Expporteur:

Elektrotechnik
EXPORT-IMPORT

Volkseigener Außenhandelsbetrieb der
Deutschen Demokratischen Republik

DDR – 102 Berlin-Alexanderplatz
Haus der Elektroindustrie

Projektierung, Lieferung und
Montage kompletter Nachrichten-
Anlagen für den Export:

**VEB Funk- und Fernmelde-
Anlagenbau Berlin**

RFT

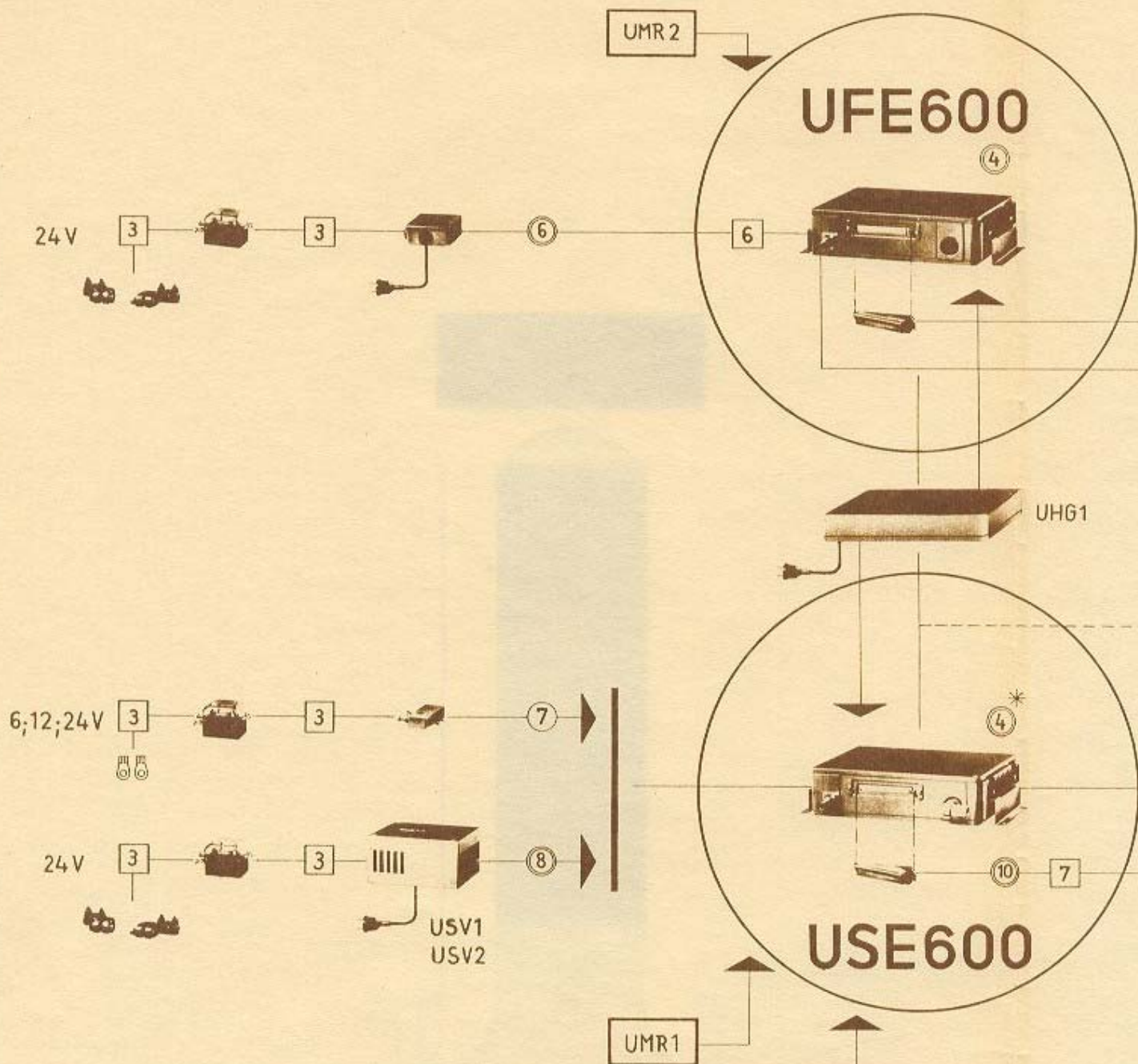
DDR – 1055 Berlin, Storkower Str. 99
Telefon: 5 30 60
Telex: 011 2068
Kabel: EREFTEANLAGEN BERLIN

Lieferwerk:

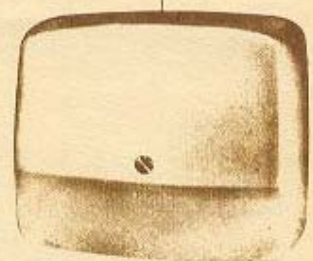
VEB
Funkwerk Köpenick

RFT

DDR – 117 Berlin, Wendenschloss-Str. 142–174
Telefon: 65 08 91
Telex: 011 2366
Kabel: FUNKWERKKOEP BERLIN



- 1 HF-Kabel 50-3-1 TGL 200-1579
- 2 " 50-7-2 "
- 3 Kfz-Netzltg. NKr YY 2x2,5rt - sw TGL 24450
- 4 " " 2x0,5rt - bl "
- 5 " " 4x0,5sw-sw-rt-rt "
- 6 Mittl. Gummischlltg. NMH-05x0,75 TGL 21805
- 7 Komb. HF-Kabel 7042.3 Lief. Vacho
- 8 FM-Plastschlltg. HYY 3x2x0,14mm² (CE)-gr - TGL 21807



UMG1

2AF4/4AF4 2AS2/4AS2 2AF5 2AF6

und weitere Antennen nach Fertigungsprogramm

- 1 ① mobile Anlage (Antennenkabel $\leq 3,5\text{m}$: 50-3-1)
- 2 ② ortsfeste Anlage (Antennenkabel $\geq 3,5\text{m}$: 50-7-2)

G1

7

$\leq 50\text{m}$

USV 2

ULV 20
ULV 40

UBE

X km
Telefontg.
600 Ω

UB6

7

11

UVT 1

12

4

14

7

12

4

17

7

21

7

17

7

21

7

17

7

9

7

18

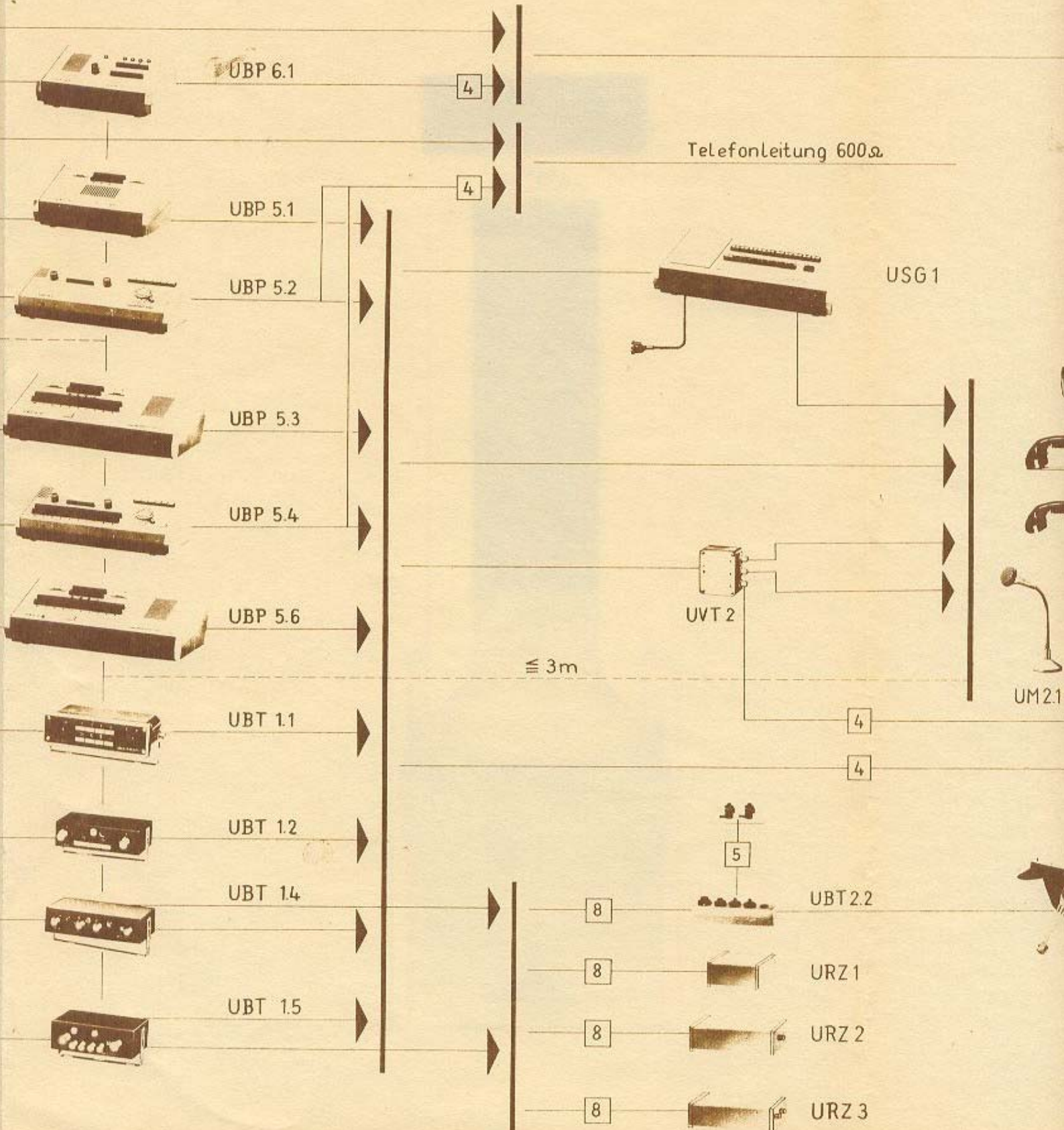
7

19

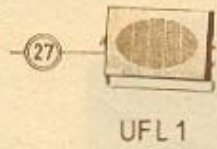
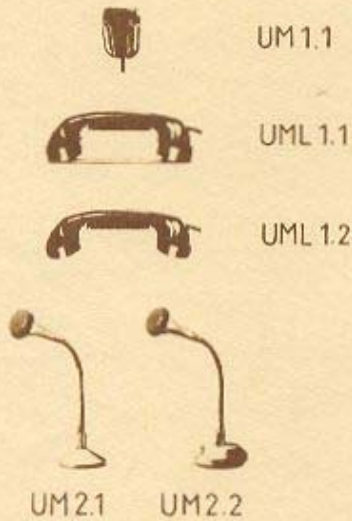
7

20

7



USG 1



- ① 1480.001-01501
- ② 1480.001-01502
-
- ④ 1480.001-01504
-
- ⑥ 1480.001-01506
- ⑦ 1480.001-01507
- ⑧ 1480.001-01508
- ⑨ 1480.001-01509
- ⑩ 1480.001-01510
- ⑪ 1480.001-01511
- ⑫ 1480.001-01512
-
- ⑭ 1480.001-01514
-
- ⑰ 1480.001-01517
- ⑱ 1480.001-01518

▶ | ————— wahlweise oder bei

- Montagesatz muß extra bes
- Montagesatz wird mit dem G
- zugehöriges Kabel

* entfällt bei Einbau im UM

				Abweichungen für Maße ohne Toleranzangabe		Halbzeug und V	
				1972		Benennung	
				Tag	Name		Ge
				Gez.	19.7. Neumann		
				Gepr.			
				Ngepr.			
Ausgabe	Änd. Mitt. - Nr.	Tag	Name	TEUK		Zeichnungs - Nr.	
				VEB		1401.00	
				Funkwerk Köpenick		Ersatz für	

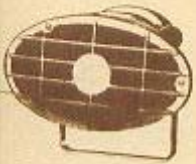
- 1 14.80.001-01501
- 2 14.80.001-01502
-
- 4 14.80.001-01504
-
- 6 14.80.001-01506
- 7 14.80.001-01507
- 8 14.80.001-01508
- 9 14.80.001-01509
- 10 14.80.001-01510
- 11 14.80.001-01511
- 12 14.80.001-01512
-
- 14 14.80.001-01514
-
-
- 17 14.80.001-01517
- 18 14.80.001-01518
- 19 14.80.001-01519
- 20 14.80.001-01520
- 21 14.80.001-01521
-
-
-
-
- 27 14.80.001-01527
- 28 14.80.001-01528
-
-



UFL 1



UFL 2



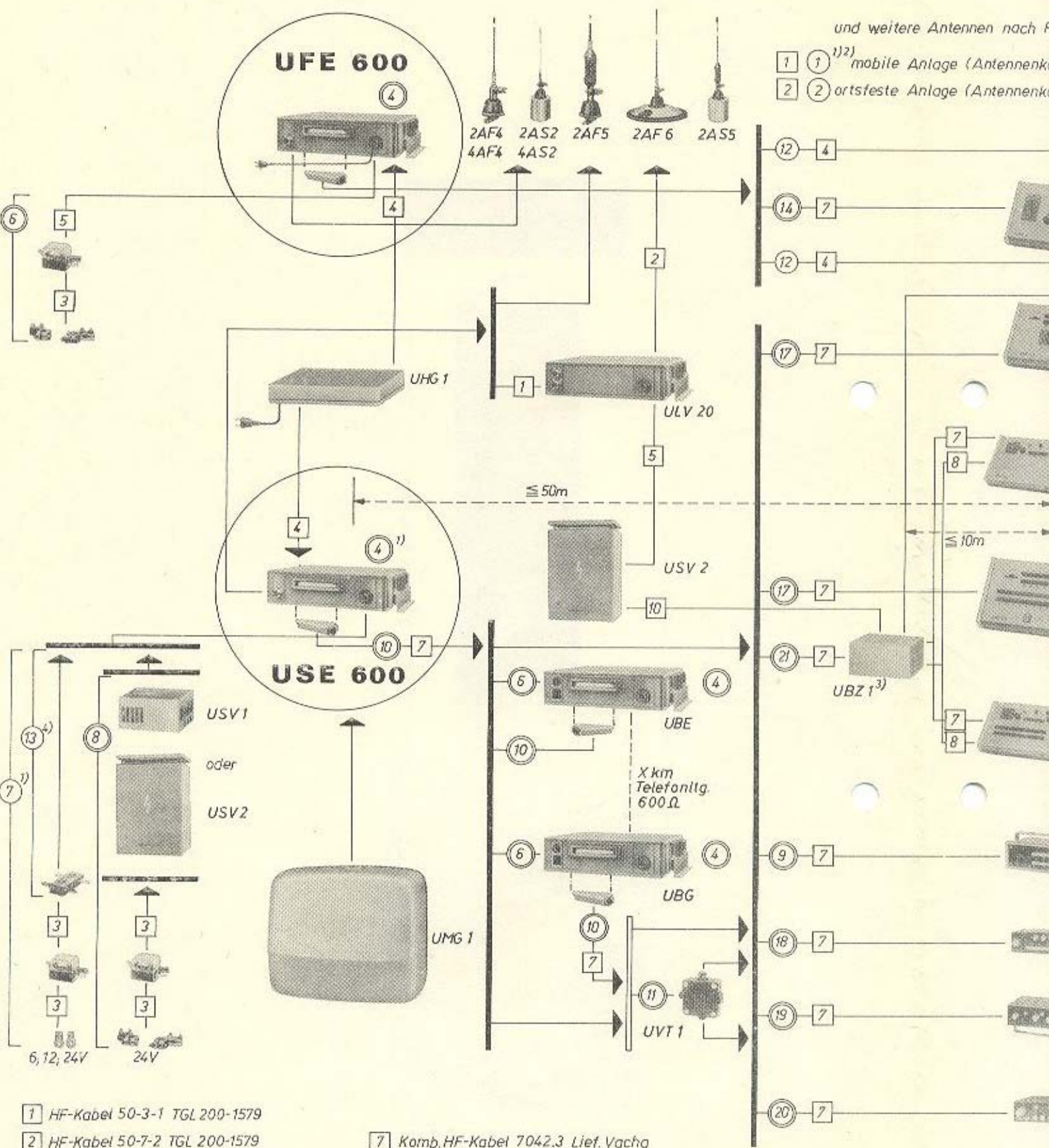
UFL 3

wahlweise oder bei Bedarf

- Montagesatz muß extra bestellt werden
- Montagesatz wird mit dem Gerät mitgeliefert
- zugehöriges Kabel

* entfällt bei Einbau im UMG1

				Abweichungen für Maße ohne Toleranzangabe		Halbzeug und Werkstoff		
				_____		_____		
				1972	Tag	Name		Benennung
				Gez.	19. 7.	Neumann		
				Gepr.				
				N.gepr.				
Ausgabe	Änd. Mitt. - Nr.	Tag	Name	TEUK		Zeichnungs - Nr.		Maßstab
				VEB		14.01.001-00001 Ü (3lg.)Bl.1		
				Funkwerk Köpenick		Ersatz für		VP Nr.
								P Nr.



1 HF-Kabel 50-3-1 TGL 200-1579

2 HF-Kabel 50-7-2 TGL 200-1579

3 Kfz-Netzltg. NKr YY 2x2,5rt-sw TGL 24450

4 Kfz-Netzltg. NKr YY 2x0,5rt-bl TGL 24450

5 Kfz-Netzltg. NKr YY 4x0,5sw-sw-rt-rt
TGL 24450

7 Komb.HF-Kabel 7042.3 Lief. Vacha

8 Fm-Plastschltg. HYY 3x2x0,14mm²(CE)-gr TGL 21807

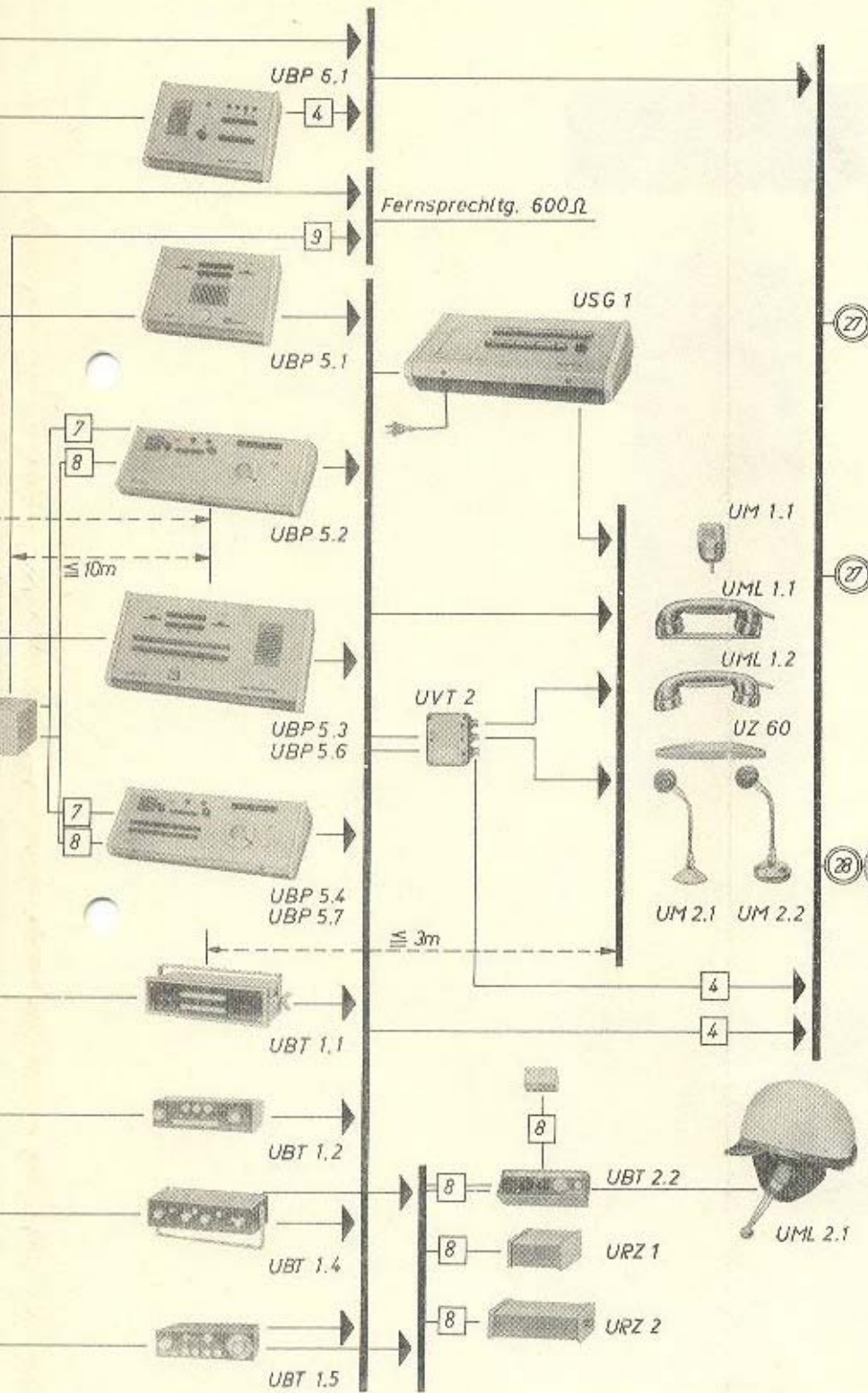
9 Fm-Plastschltg. HYY 3x1x0,5mm² TGL 21807

10 Fm-Plastschltg. HYY 2x1x0,5mm² TGL 21807

tere Antennen nach Fertigungsprogramm

Anlage (Antennenkabel $\cong 3,5m : 50-3-1$)

Anlage (Antennenkabel $\cong 3,5m : 50-7-2$)



① 1480.001-01501

② 1480.001-01502

○

④ 1480.001-01504

○

⑥ 1480.001-01506

⑦ 1480.001-01507

⑧ 1480.001-01508

⑨ 1480.001-01509

⑩ 1480.001-01510

⑪ 1480.001-01511

⑫ 1480.001-01512

⑬ 1480.001-01513

⑭ 1480.001-01514

○

⑰ 1480.001-01517

⑱ 1480.001-01518

⑲ 1480.001-01519

⑳ 1480.001-01520

㉑ 1480.001-01521

○

○

○

○

○

○

○

㉗ 1480.001-01527

㉘ 1480.001-01528

○

○

▶ wahlweise oder bei Bedarf

○ Montagesatz muß extra bestellt werden

○ Montagesatz wird mit dem Gerät mitgeliefert

□ zugehöriges Kabel

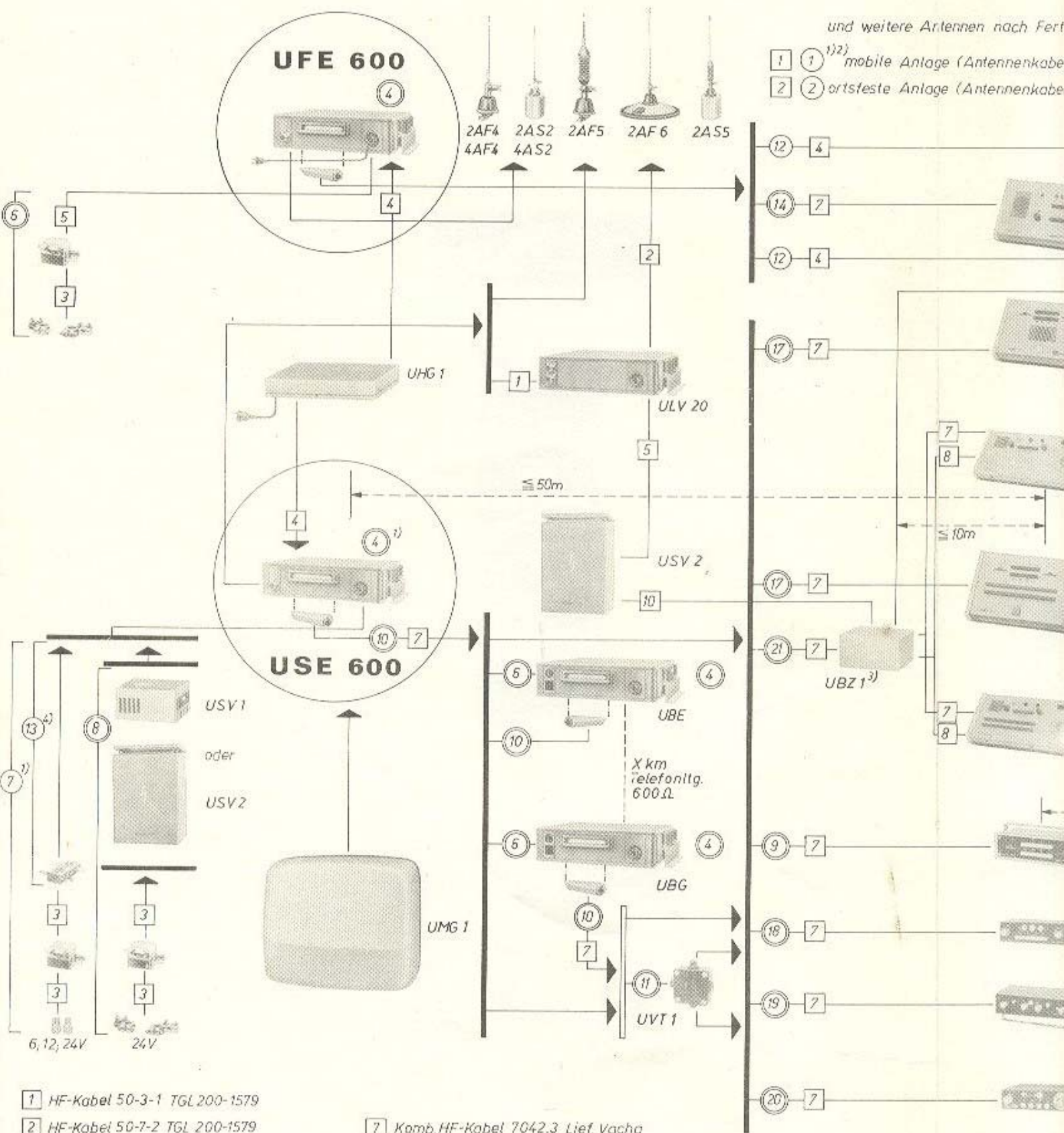
1) entfällt bei Einbau im UMG 1

2) entfällt bei der Antenne ZAF 6

3) UBZ 1 gehört zum Lieferumfang vom
UBP 5.2, UBP 5.4 bzw. UBP 5.7

4) Spezialanwendung

Gerätesystem U 600

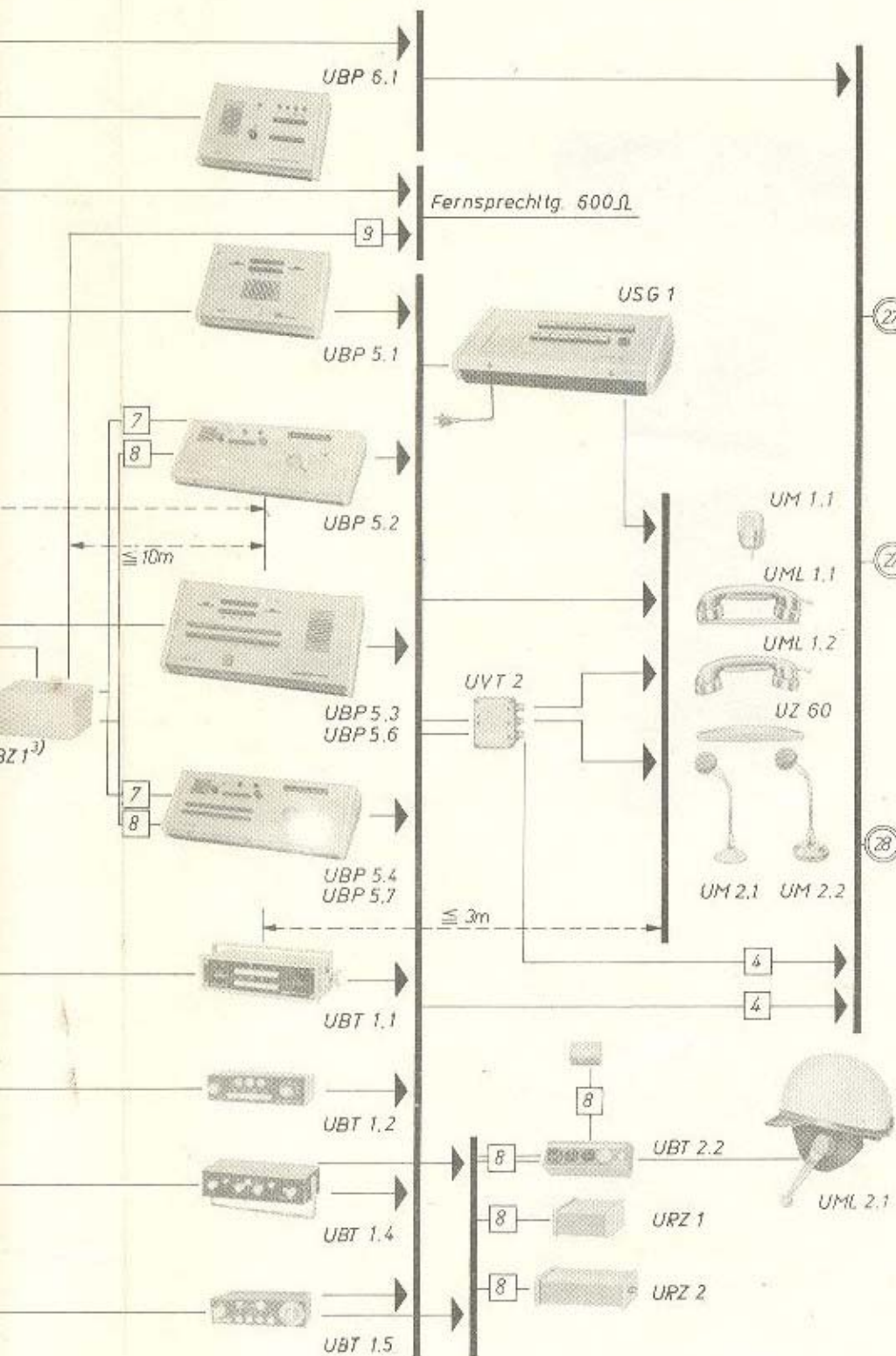


und weitere Antennen nach Fert...
 1) 2) mobile Anlage (Antennenkabel)
 2) ortsfeste Anlage (Antennenkabel)

- 1 HF-Kabel 50-3-1 TGL 200-1579
- 2 HF-Kabel 50-7-2 TGL 200-1579
- 3 Kfz-Netzltg. NKr YY 2x2,5rt-sw TGL 24450
- 4 Kfz-Netzltg. NKr YY 2x0,5rt-bl TGL 24450
- 5 Kfz-Netzltg. NKr YY 4x0,5sw-sw-rt-rt TGL 24450

- 7 Komb.HF-Kabel 7042.3 Lief. Vacha
- 8 Fm-Plastschltg. HYY 3x2x0,14mm²(CE)-gr-TGL 21807
- 9 Fm-Plastschltg. HYY 3x1x0,5mm² TGL 21807
- 10 Fm-Plastschltg. HYY 2x1x0,5mm² TGL 21807

und weitere Antennen nach Fertigungsprogramm
 mobile Anlage (Antennenkabel $\leq 3,5m$:50-3-1)
 stfeste Anlage (Antennenkabel $\geq 3,5m$:50-7-2)

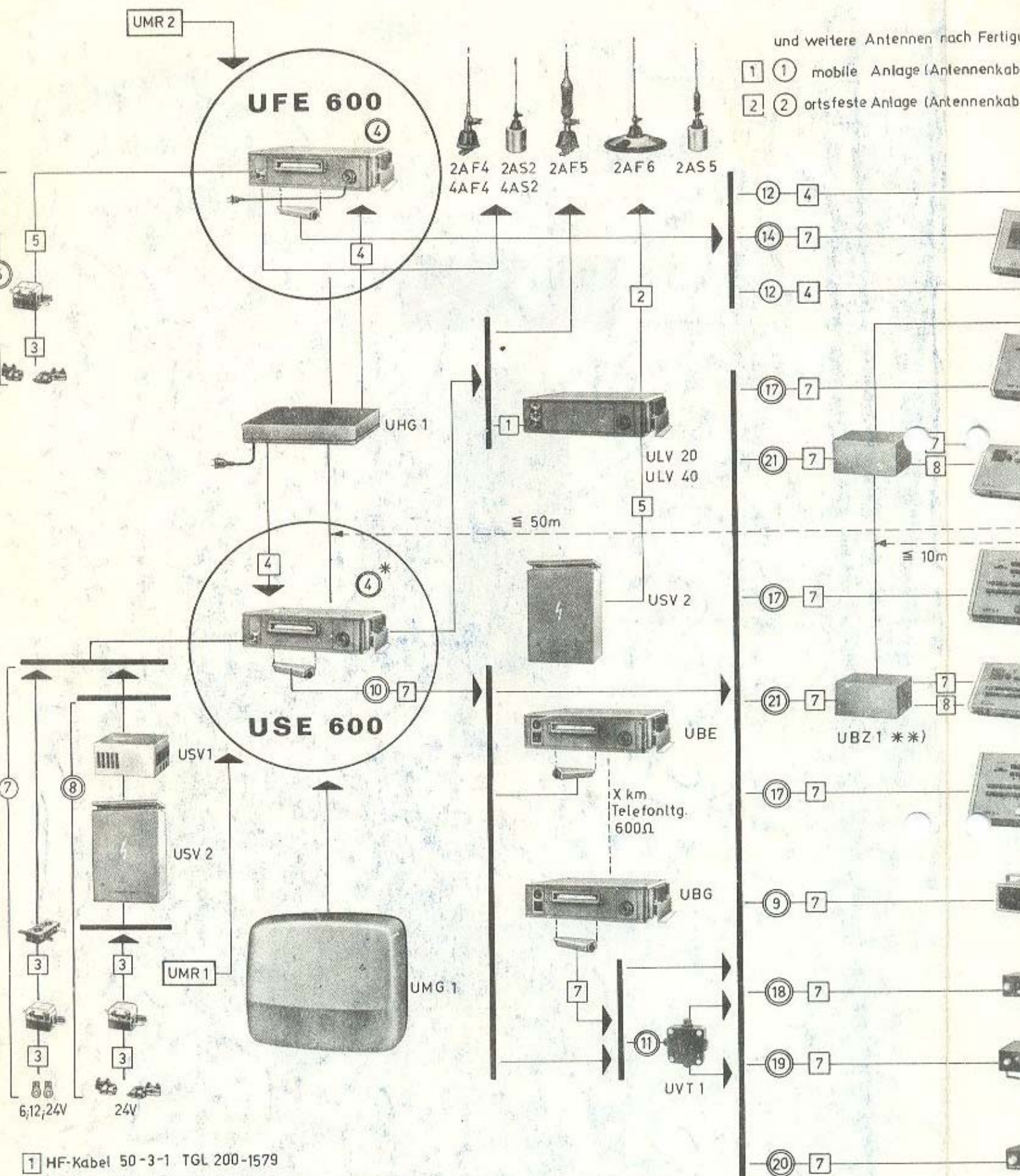


- 1 1480.001-01501
- 2 1480.001-01502
- 3
- 4 1480.001-01504
- 5
- 6 1480.001-01506
- 7 1480.001-01507
- 8 1480.001-01508
- 9 1480.001-01509
- 10 1480.001-01510
- 11 1480.001-01511
- 12 1480.001-01512
- 13 1480.001-01513
- 14 1480.001-01514
- 15
- 16
- 17 1480.001-01517
- 18 1480.001-01518
- 19 1480.001-01519
- 20 1480.001-01520
- 21 1480.001-01521
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27 1480.001-01527
- 28 1480.001-01528
- 29
- 30

- ➔ wahlweise oder bei Bedarf
- Montagesatz muß extra bestellt werden
 - Montagesatz wird mit dem Gerät mitgeliefert
 - zugehöriges Kabel

- 1) entfällt bei Einbau im UMG 1
- 2) entfällt bei der Antenne 2AF6
- 3) UBZ 1 gehört zum Lieferumfang vom UBZ 5.2, UBZ 5.4 bzw. UBZ 5.7
- 4) Spezialanwendung

Gerätesystem U 600



und weitere Antennen nach Fertig

- ① ① mobile Anlage (Antennenkab
- ② ② ortsfeste Anlage (Antennenkab

- ① HF-Kabel 50-3-1 TGL 200-1579
- ② HF-Kabel 50-7-2 TGL 200-1579
- ③ Kfz-Netzltg. NKr YY 2x2,5rt-sw TGL 24450
- ④ Kfz-Netzltg. NKr YY 2x0,5rt-bl TGL 24450
- ⑤ Kfz-Netzltg. NKr YY 4x0,5sw-sw-rt-rt TGL 24450

- ⑦ Komb. HF-Kabel 7042.3 Lief. Yacha
- ⑧ FM-Plastschltg. HYY 3x2x0,14mm² (CEI)-gr-TGL 21807

* F



Gerätesystem U 600

Ausgabe: Dezember 1971



X feste Zuordnung
/ wahlweise Zuordnung
(bei Bestellung angeben)

λ m	Kanalabstand kHz	Kanalanzahl max.	Antennenrelais	Duplexsperre	Rufauswerter max.	HF/ZF 1 schmalbandig	HF/ZF 1 breitbandig	Leistungsverstärker
2 4	25 50	4 8 16			1 2 3			

Bedienteile					
1.1	1.2	1.4	1.5	1.6	UBT

USE 600	λ m	Kanalabstand kHz	Kanalanzahl max.	Antennenrelais	Duplexsperre	Rufauswerter max.	HF/ZF 1 schmalbandig	HF/ZF 1 breitbandig	Leistungsverstärker	1.1	1.2	1.4	1.5	1.6	UBT
Sende-/Empfangsgerät	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
UFE 600 Kontrollempfänger	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

